

RÜNZEL

Маленький, да удаленький!



VAG-200
Bära

Отпариватель ручной

Уважаемый покупатель! Спасибо Вам за приобретение продукции марки **RUNZEL**. Мы постоянно занимаемся анализом рынка и разработкой новейших моделей с использованием современных технологий. Надеемся, что Вы будете удовлетворены высоким качеством, функциональностью и оригинальным дизайном нашей продукции. Компания **RLC Grupp** уделяет большое внимание своим клиентам и их желаниям.

С Уважением,
General Manager
Jacob Melanie
RLC Grupp

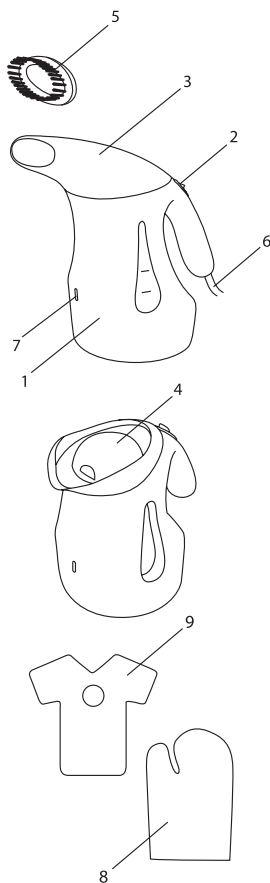
Меры предосторожности

Внимание! Просьба внимательно и полностью ознакомиться с данной инструкцией, перед тем как начать пользоваться прибором.

- Убедитесь, что напряжение электрической сети вашего дома соответствует рабочему напряжению, указанному на маркировке прибора.
- Убедитесь в исправности сети и хорошем контакте.
- Прибор предназначен только для использования в домашних условиях.
- Чтобы избежать перегрузки сети, не включайте одновременно несколько приборов.
- При отключении прибора от сети тяните за вилку, а не за электрический шнур. Отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь. Регулярно проверяйте шнур и вилку. Не пользуйтесь прибором, если есть какие-либо повреждения корпуса или шнура.
- Для предотвращения поражения электрическим током не разбирайте прибор.
- При обнаружении неисправности не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор, а обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Используйте прибор только по его прямому назначению. Изготовитель не несет ответственность за ущерб, вытекающий из несоответствующего или неправильного использования прибора.

погружайте шнур, электрическую вилку или сам прибор в воду или другую жидкость. В случае если прибор упадет в воду, немедленно отключите его от сети. НЕ КАСАЙТЕСЬ ВОДЫ.

- Никогда не оставляйте работающий или еще горячий прибор без присмотра.
- Не используйте прибор с поврежденным электрическим проводом, штекером или паропроводом, а также, если происходят сбои в работе прибора, если он падал или имеет какие-либо повреждения.
- Во избежание ожогов горячей водой или паром, выходящими из отверстий, необходимо всегда проверять прибор перед использованием – держа его по направлению от себя, провести тестовый прогон.
- Никогда не направляйте паровое сопло на людей и животных или одетые на тело вещи.
- Всегда перемещайте прибор сверху вниз по вертикали, никогда не перемещайте его горизонтально и не откидывайте назад, это приведет к вытеканию воды и ожогам.
- Держите сетевой шнур вдали от горячих поверхностей.
- Рекомендуется использовать дистиллированную воду.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Будьте особенно внимательны, используя его в непосредственной близости от детей.
- Не разрешайте детям использовать прибор в качестве игрушки.
- Прежде чем убрать прибор, дождитесь его полного остывания.
- Во время хранения шнур должен быть свободно свернут.
- Использование принадлежностей, которые не были рекомендованы Runzel, может привести к травмам, пожару или повреждению электрическим током. Контакт с горячими элементами, горячей водой или паром может привести к ожогам. Будьте осторожны во время опорожнения прибора, в резервуаре может оставаться горячая вода.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или психическими способностями или недостаточным опытом и/или недостаточными знаниями, за исключением тех случаев, когда они находятся под присмотром лица, отвечающего за их без-



- Необходимо присматривать за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- При наполнении или чистке прибора необходимо вынуть сетевой штекер из розетки.
- Пользоваться прибором нужно с осторожностью, поскольку возможен выброс пара.

Технические характеристики

Напряжение:	220-240 В~50/60 Гц
Номинальная мощность:	1500 Вт
Объем резервуара для воды:	500 мл
Гарантия:	12 месяцев

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ОТПАРИВАТЕЛЯ

- 1 – Корпус с резервуаром на 500 мл
- 2 – Переключатель включения/выключения
- 3 – Насадка-отпариватель
- 4 – Насадка для чайника
- 5 – Насадка-щетка
- 6 – Шнур питания
- 7 – Индикатор работы
- 8 – Защитная рукавица
- 9 – Гладильная досочка-помощник

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Отпариватель

ВНИМАНИЕ!

Запрещено использование прибора в горизонтальном положении!

- 1) Залейте в резервуар очищенную холодную (горячую) воду объемом не более 500 мл.
- 2) Присоедините насадку-отпариватель на верхнюю часть резервуара и плотно зафиксируйте ее.
- 3) Подключите прибор к рабочей сети и включите прибор с помощью переключателя включения/выключения.
- 4) Дождитесь, пока вода закипит. Как она закипела можно приступать к обрабатыванию ткани.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание ожогов и вытекания горячей воды не наклоняйте прибор горизонтально. Прибор необходимо использовать строго в вертикальном положении.

5) Во время работы следите, чтобы вода в резервуаре не заканчивалась, по необходимости доливайте ее.

ВНИМАНИЕ!

Долив воды, во время работы, производится строго только при выключенном и остывшем приборе.

6) По завершению отпаривания выключите прибор, так же, с помощью переключателя включения/выключения.

7) Снимите насадку и слейте всю оставшуюся воду из резервуара.

8) Дайте прибору полностью остыть и просохнуть. После этого Вы можете убрать его в место для хранения.

Чайник

1) Залейте в резервуар очищенную холодную воду объемом не более 500 мл.

2) Присоедините насадку для чайника на верхнюю часть резервуара и плотно зафиксируйте ее.

3) Подключите прибор к рабочей сети и включите прибор с помощью переключателя включения/выключения.

4) Дождитесь, пока вода закипит.

5) Как она закипела, отключите прибор, так же, с помощью переключателя включения/выключения.

ЧИСТКА И УХОД

- Отключите прибор от сети, полностью слив оставшуюся воду. Дайте ему полностью остыть.
- Никогда не используйте металлические плетеные подушечки.
- Для наружной очистки прибора используйте мягкие ткани, смоченные в мыльной воде.
- Не используйте сильные химические вещества и растворители, это может привести к повреждению корпуса и лакокрасочного покрытия.
- Всегда используйте только дистиллированную воду, для увеличения срока службы прибора.
- Регулярно проводите чистку отпаривателя от накипи. Период между чистками зависит от степени использования прибора. В среднем он составляет не реже 2-3 раза в год или каждые 100 часов использования.

Правильная утилизация данного товара

На территории ЕС данный символ указывает на то, что этот товар не может утилизироваться как бытовой мусор. Отслужившие приборы содержат ценные материалы, которые могут быть использованы повторно. Они должны быть сданы на переработку, чтобы неконтролируемое уничтожение мусора не наносило вред окружающей среде и здоровью людей. Поэтому старые приборы следует утилизировать через специальные пункты сбора или высылать для утилизации в то место, где их купили.

Информация о гарантии

Производитель предоставляет гарантию, которая действует в соответствии с местными нормами. Срок гарантии начинается с момента приобретения продукта конечным покупателем и наличии подтверждающей это документации при этом. Если документы, подтверждающие факт покупки отсутствуют, тогда срок гарантии считается от даты производства. Гарантия распространяется только на дефекты материалов и обработки. Гарантийный ремонт может производиться только уполномоченной на это мастерской. Для получения гарантийного обслуживания необходимо прислать оригинал квитанции об оплате (с указанием даты покупки). Условием бесплатного гарантийного обслуживания являются:

Бережная эксплуатация в точном соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации и отсутствие дефектов вызванных внешними причинами (падения, удары, использование не по назначению, не бережный уход и транспортировка, воздействие высокой температуры, воздействие воды, не соответствие параметров сети, ремонт изделий третьим лицом и т.п.). Если эти дефекты явились причиной неисправности, а так же если изменён серийный номер изделия, то на такой прибор гарантия не распространяется.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- естественный износ вследствие нормального использования;
- неправильное использование, например, перегрузка прибора или использование принадлежностей, которые не были рекомендованы;
- силовое воздействие, повреждения вследствие внешних воздействий;
- повреждения, возникшие вследствие несоблюдения руководства по эксплуатации, например, подключение прибора к неподходящему источнику питания или несоблюдение указаний по установке;

- частично или полностью демонтированные приборы;
- использование не очищенной воды содержащей соли, минералы и различные взвеси;
- использование прибора в коммерческих целях.

Гарантийные обязательства компании RLC Grupp (Стокгольм, Швеция), производителя и владельца торговой марки RUNZEL.

Изделие имеет гарантию 12 месяцев от изготовителя, **RLC Grupp** (Стокгольм, Швеция), которая действует с момента продажи потребителю. На некоторые изделия марки **Runzel** изготовитель предоставляет 25-летнюю или пожизненную гарантию, что подтверждается отдельной маркировкой изделия и упаковки, а также сертификатом долгосрочной гарантии. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство и, в частности, федеральный закон РФ «О защите прав потребителей». Гарантия вступает в силу только при правильном заполнении фирменного гарантийного талона. Пожалуйста, всегда требуйте у продавца полного заполнения гарантийного талона! Изделия марки **Runzel** изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении инструкции по эксплуатации, приобретённое Вами изделие марки **Runzel**, может прослужить значительно дольше, чем установленный гарантийный срок. В случае возникновения сложностей с ремонтом изделия марки **Runzel**, просим Вас сообщить об этом в представительство фирмы **RLC Grupp** либо уполномоченному экспортёру в Вашей стране. Всю необходимую информацию по системе сервисного обслуживания **RUNZEL Unique Guarantee** и адреса представителей в странах продаж Вы найдёте в прилагаемом фирменном гарантийном талоне.

Runzel RLC Grupp.

www.runzel.ru



Образец фирменного гарантийного талона

RÜNZEL

Unique Worldwide Guarantee

Модель:	
Продавец:	
Дата продажи (число, месяц, год):	
Подтверждаю, что мною проведена предпродажная подготовка изделия. Гарантийный талон полностью заполнен. М.П. Подпись и печать продавца	Подтверждаю, что изделие исправно и полностью укомплектовано. Подпись покупателя

Серийный номер изделия



runzel worldwide guarantee

runzel worldwide guarantee	runzel worldwide guarantee	runzel worldwide guarantee
Серийный номер изделия	Серийный номер изделия	Серийный номер изделия
Модель	Модель	Модель
Продавец М.П.	Продавец М.П.	Продавец М.П.
Дата продажи	Дата продажи	Дата продажи
Подпись	Подпись	Подпись